

**RESPONSES TO COC CHAIR LETTERS  
RECEIVED AFTER THE DEADLINE**

**RÉPONSES AUX LETTRES DU PRÉSIDENT DU COC REÇUES HORS DÉLAI**

**RESPUESTAS A LAS CARTAS DEL PRESIDENTE DEL COC  
RECIBIDAS DESPUÉS DE LA FECHA LÍMITE**

This addendum contains the responses, in original language only, received after 12 October 2018 from:

Cet addendum contient les réponses reçues après le 12 octobre 2018 dans la langue originale uniquement de :

Este addendum incluye las respuestas, sólo en su idioma original, recibidas después del 12 de octubre 2018 de:

- Brazil
- Côte d’Ivoire
- Honduras
- Panamá



PRESIDENCIA DA REPUBLICA  
Pavilhão das Metas, - Bairro Setor de Administração Federal Sul, Brasília/DF, CEP 70297-400  
Telefone: e Fax: @fax\_unidade@ - <http://www.dominio.gov.br>

Ofício nº 943/2018/GAB-SEAP/SEAP-PR

Mr. Derek Campbell  
Compliance Committee Chair  
International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas - ICCAT  
Corazón de María, 8. 28002  
Madrid, SPAIN  
[renato.leonardi@itamaraty.gov.br](mailto:renato.leonardi@itamaraty.gov.br)  
[dmae@itamaraty.gov.br](mailto:dmae@itamaraty.gov.br)

**Assunto: Letter regarding compliance issues in 2017**

*Reference:* If this Letter is answered, expressly indicate Process nº 00350.002562/2018-55.

Brasilia, 4 October 2018.

Dear Mr. Derek Campbell  
ICCAT Compliance Committee Chair,

I acknowledge receipt of your letter dated May 17th 2018, relating to Brazil's fulfillment of ICCAT obligations.

Specifically, the letter of concern highlighted the following four issues: i) The Annual Report was not submitted; ii) Task I and Task II data were not submitted; iii) The Compliance tables were not submitted before the end of the deadline (15 August 2017); iv) No quarterly BET catches were submitted, as required under Rec. 15-01 and 16-01 (para. 5); v) No tropical tuna management plan was submitted, in accordance with Rec 16-01, para. 51; vi) The shark measures implementation check sheet, required under Rec. 16-13, was not submitted; and vii) The North swordfish management plan was not submitted (in accordance with para. 3 of Rec. 13-02).

With reference to the letters sent by Brazil on 20 August 2015 and 17 November 2016, I would like to inform you that the Brazilian Special Secretariat of Aquaculture and Fisheries (SEAP) continued to be affected by institutional and structural changes in recent years. Originally attached to the Ministry of Agriculture, Food Supply and Livestock in 2015 and 2016, it was subsequently relocated to the Ministry of Industry, Foreign Trade and Services in 2017. As a result, the Secretariat's capacity to adequately respond to ICCAT requests has been undermined during this period of change.

Currently restructured and attached to the Presidential Office, SEAP will now be able to fully monitor fisheries data and to carry out its obligations accordingly, including those stemming from ICCAT.

In view of the reestablishment of the Secretariat's ordinary activities, we are pleased to inform that all deficiencies Brazil had with regard to the fulfillment of its obligations to the Commission have been resolved, as per follows:

1. The Annual Report was submitted on March 14, 2018 (year 2016) and on September 24, 2018 (year 2017);
2. Task I and Task II data were submitted on March 22, 2018 (years 2010 to 2016) and on July 19, 2018 (year 2017);

3. The compliance tables were submitted on August 24, 2018;
4. The quarterly BET catches were submitted on July 30, 2018;
5. The tropical tuna management plan was submitted on July 19, 2018;
6. The shark measurement implementation check sheet was submitted on September 28, 2018; and
7. The North swordfish management plan was submitted on July 19, 2018.

I would like to reiterate to the Committee that this Secretariat, as well as the Brazilian government, are fully committed to implementing all ICCAT measures.

In case any questions are remained unanswered, the Brazilian Delegation will be pleased to discuss and clarify them during the next COC meeting.

Yours sincerely,

**DAYVSON FRANKLIN DE SOUZA**  
Secretary  
Special Secretariat of Aquaculture and Fisheries

Anexos: Attachments:  
I - Letter of concern (0065047)  
II - ICCAT Circular 3271-18 (0065049)



Documento assinado eletronicamente por **Dayvson Franklin de Souza**, Secretário, em 05/10/2018, às 17:28, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [http://\[servidor\\_php\]/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](http://[servidor_php]/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0065549** e o código CRC **798F6EDA**.



Madrid, 17 May 2018

Mr. Davyson Franklin de Souza  
Secretário  
Secretaria de Aquicultura e Pesca - SAP  
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento  
Esplanada dos Ministérios, bl. D, sala 700 – 7º andar  
CEP 70.043-900 Brasília-DF  
**BRAZIL**

**SUBJECT: LETTER REGARDING COMPLIANCE ISSUES IN 2017**

Dear Mr. Franklin de Souza,

On behalf of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT), I am writing to inform you that, at the 25<sup>th</sup> Regular meeting of ICCAT (14-21 November 2017, Marrakech, Morocco), the Commission expressed its concerns about significant deficiencies in Brazil's fulfilment of ICCAT requirements.

During the 2017 Compliance Committee meeting, Contracting Parties and Cooperating non-Contracting Parties, Entities or Fishing Entities (CPCs) were assessed for compliance with ICCAT conservation and management measures and reporting requirements. Based on the review of the Secretariat Report on Statistics and Coordination of Research and the 2017 Secretariat's Report to the Compliance Committee and other available information, the Committee noted the following deficiencies for Brazil:

- The Annual Report was not submitted,
- Task I and Task II data were not submitted,
- The Compliance tables were not submitted before the deadline (15 August 2017),
- No quarterly BET catches were submitted, as required under Rec. 15-01 and 16-01 (para. 5),
- No tropical tuna management plan submitted, in accordance with Rec. 16-01, para. 51
- The shark measures implementation check sheet, required under Rec. 16-13, was not submitted. Please take note that compliance with this reporting requirement and ICCAT shark measures will be specifically reviewed in 2018.
- The North swordfish management plan was not submitted (in accordance with par. 3 of Rec. 13-02).

The Commission accepted the derogation to Recommendation 11-15 requested by Brazil to provide the 2016 Task I data exceptionally by 31 March 2018.

The Commission requests Brazil to reply to this letter before **10 October 2018**, i.e. at least 30 days before the COC special session that shall be held in accordance with the "*Resolution by ICCAT to facilitate an effective and efficient Compliance process*" [Res. 16-22] prior to the ICCAT Commission 21<sup>st</sup> Special meeting (scheduled to be held from 12-19 November 2018 in Croatia). The response should indicate all the progress and plans made by Brazil to address each of the issues raised in this letter. Brazil's response will be reviewed by the Compliance Committee at its 2018 meeting to determine if Brazil has taken sufficient and appropriate steps to address these issues.

Please note that all the ICCAT Recommendations and Resolutions, as well as the information related to the reporting requirements, and the deadlines and formats for data submission can be downloaded from the ICCAT web site or are available on request from the ICCAT Secretariat. ICCAT Recommendations and Resolutions are available [here](#).

The list of SCRS reporting requirements are available [here](#) and the list of Commission reporting requirements are available [here](#).

If Brazil has any questions about the issues raised in this letter or about ICCAT requirements, please do not hesitate to contact the Secretariat at [info@iccat.int](mailto:info@iccat.int)

---

In thanking you for your attention to these important matters, let me express to you the assurances of my highest consideration.



Derek Campbell  
*Compliance Committee Chair*

cc: M. Delgado, *Commission Chair*

---



24 de octubre de 2018  
PESJ-292-2018

Señor  
Derek Campbell  
Presidente del Comité de Cumplimiento

Estimado Señor:

Con el agrado de saludarlo y en atención a la nota N° 3236/2018 del 17 de mayo del presente año, le comunico que la hoja de comprobación de la implementación de las medidas relacionadas con los tiburones, requerida conforme a la Rec.16-13 (Documento en formato Word "16-13\_SPA\_CR: Hoja de control del cumplimiento de las medidas relacionada con los tiburones"), fue debidamente presentada vía correo electrónico, el día 01 de octubre del 2018, en cumplimiento también a la Circular ICCAT #4300/2018, recibida el día 21 de junio del 2018.

Se adjuntan los correos electrónicos recibidos como comprobación del envío de la documentación solicitada por parte de la Sra. Carmen Ochoa, del Departamento de Cumplimiento, Secretaría del ICCAT.

En dicha "Hoja de control del cumplimiento de las medidas relacionadas con los tiburones" se explican los progresos y planes realizados por Costa Rica para solucionar todos los temas planteados en la nota N°3236/2018.

Cabe mencionar, que Costa Rica cumplió con el envío de la información requerida pendiente tanto en la nota N°3236/2018 como en la Circular ICCAT #4300/2018, que ponía de fecha límite de entrega de esta información el 01 de octubre del presente año y que fueron recibidas positivamente por el Departamento de Cumplimiento de la Secretaría de ICCAT.

Sin otro particular, se suscribe atentamente,

*Moisés Mug Villanueva*

MSc. Moisés Mug Villanueva  
PRESIDENTE EJECUTIVO  
INCOPECSA



C. Sr. Raúl Delgado, Presidente de la ICCAT  
Sr. Rolando Ramírez Villalobos, Director Regional Limón  
Archivo

*Por su salud consuma ... productos pesqueros y acuícolas*

Teléfono 2630-0600 \* Apdo. 333-54, Puntarenas, Costa Rica  
Telefax \*2630-0629, San José, Costa Rica

Página 1 de 1



24 de octubre de 2018  
PESJ-292-2018

Señor  
Derek Campbell  
Presidente del Comité de Cumplimiento

Estimado Señor:

Con el agrado de saludarlo y en atención a la nota N° 3236/2018 del 17 de mayo del presente año, le comunico que la hoja de comprobación de la implementación de las medidas relacionadas con los tiburones, requerida conforme a la Rec.16-13 (Documento en formato Word "16-13\_SPA\_CR: Hoja de control del cumplimiento de las medidas relacionada con los tiburones"), fue debidamente presentada vía correo electrónico, el día 01 de octubre del 2018, en cumplimiento también a la Circular ICCAT #4300/2018, recibida el día 21 de junio del 2018.

Se adjuntan los correos electrónicos recibidos como comprobación del envío de la documentación solicitada por parte de la Sra. Carmen Ochoa, del Departamento de Cumplimiento, Secretaría del ICCAT.

En dicha "Hoja de control del cumplimiento de las medidas relacionadas con los tiburones" se explican los progresos y planes realizados por Costa Rica para solucionar todos los temas planteados en la nota N°3236/2018.

Cabe mencionar, que Costa Rica cumplió con el envío de la información requerida pendiente tanto en la nota N°3236/2018 como en la Circular ICCAT #4300/2018, que ponía de fecha límite de entrega de esta información el 01 de octubre del presente año y que fueron recibidas positivamente por el Departamento de Cumplimiento de la Secretaría de ICCAT.

Sin otro particular, se suscribe atentamente,

MSc. Moisés Mug Villanueva  
PRESIDENTE EJECUTIVO  
INCOPECSA



C. Sr. Raúl Delgado, Presidente de la ICCAT  
Sr. Rolando Ramírez Villalobos, Director Regional Limón  
Archivo

*Por su salud consuma ... productos pesqueros y acuícolas*

Teléfono 2630-0600 \* Apdo. 333-54, Puntarenas, Costa Rica  
Telefax \*2630-0629, San José, Costa Rica

Página 1 de 1

MINISTERE DES RESSOURCES  
ANIMALES ET HALIEUTIQUES

-----  
**DIRECTION DE L'AQUACULTURE  
ET DES PÊCHES**  
-----

**Le Directeur**

N° 370 /MIRAH/DAP

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE  
Union – Discipline - Travail  
-----

Abidjan, le **15 OCT 2018**

**A**

**Monsieur Derek Campbell,  
Président du Comité  
d'Application de l'ICCAT,  
Corazon de Maria, 8**

**MADRID - ESPAGNE**

**Objet : Réponse de la Côte d'Ivoire  
à la lettre de préoccupation de l'ICCAT**

Monsieur le Président du COC,

Au nom de la Délégation de la Côte d'Ivoire, je vous écris la présente lettre afin de répondre à la lettre de préoccupation adressée à notre pays le 17 mai 2018.

Au nom du gouvernement ivoirien, je prends acte des insuffisances relevées devant des questions se rattachant au respect par la Côte d'Ivoire de certaines exigences de l'ICCAT.

Concernant la non-application par deux navires arborant le pavillon de la Côte d'Ivoire, Everrich 1 et Everrich 636, ayant participé à un transbordement avec le navire de charge Lady Tuna le 7 avril 2017, tel que déclaré par l'observateur du programme d'observateurs régionaux, dont l'absence d'autorisation de pêcher au-delà de 12 milles marins, y compris en haute mer, nous réitérons le fait que cette situation ne constitue pas pour nous une infraction. En effet, lorsque nous

mentionnons que le navire est autorisé à pêcher au-delà de 12 milles marins, c'est y compris la haute mer.

Pour le cas de capture de thon obèse qui serait élevée selon le Japon, nous voulons faire les commentaires suivants :

- Les captures déclarées par les deux palangriers et certifiées par les autorités ivoiriennes ne sont pas en contradiction avec le Paragraphe 4.b de la Rec.16.01.
- Nos navires avaient un Observateur Ivoirien à bord qui peut prouver les captures en Mauritanie (03/09/2016 au 10/11/2016) :
  - ✓ **Everrich 1** : 79585 kg (du 03/09/2016 au 10/11/2016), soit 1,17 tonnes/jour ;
  - ✓ **Everrich 636** : 101501kg (du 03/09/2016 au 30/11/2016), soit 1,16 tonnes/jour.

Par ailleurs, nous notons une cohérence entre les quantités déchargées au Japon et celles relevées par notre observateur à bord pendant cette période.

La Côte d'Ivoire est disposée à chercher à mieux comprendre les niveaux de captures jugées élevées selon l'expérience de cette CPC.

Tout en comptant sur le Comité d'application pour la reconnaissance des progrès réalisés par mon pays, soyez assurés que la Côte d'Ivoire continuera à déployer tous les efforts nécessaires pour remplir ses obligations vis-à-vis de l'ICCAT.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président du COC, l'expression de ma parfaite considération.

CC : M. R. Delgado, Président de la Commission  
Camille Jean Pierre Manel, Secrétaire exécutif de l'ICCAT



*[Handwritten signature in blue ink]*

Dr. SHEP HELGUILE

**DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN, VIGILANCIA Y CONTROL**

Panamá, 9 de octubre de 2018  
**DGIVC/DD/0326/2018**

Honorable  
**DEREK CAMPBELL**  
Presidente del Comité de Cumplimiento  
Comisión Internacional para la Conservación  
Del Atún el Atlántico  
E. S. D.

**Ref.: Respuesta a carta sobre deficiencias en la Comunicación 2017**

Estimado Sr. Campbell:

Tengo el agrado de dirigirme a usted con la finalidad de saludarlo y a su vez darle respuesta a su nota No. 3236/2018 de 17 de mayo de 2018 relacionados a la comunicación de cumplimiento ante la Comisión Internacional para la Coservación del Atún del Atlántico.

Al respecto deseamos informar que una vez recibido los elementos relacionados a cumplimiento, se efectuó una revisión de los incumplimientos a fin de subsanar los mismo.

Lamentablemente por situaciones relacionadas a gestiones administrativas dentro de la Dirección General de Inspección, Vigilancia y Control, se dilataron las acciones de recopilación de datos que son sometidos en los reporte de cumplimiento.

Es importante señalar, que a pesar de reportar problemas en la comunicación, la información suministrada por la República de Panamá, no muestra elementos de gran preocupación en cuanto a las actividades de nuestra flota.

Finalmente aprovecho para reiterar nuestra disposición de cooperación, sobre la base de las medidas establecidas por la Comisión.

Con las muestras de consideración, lo saluda muy atentamente,



**RAUL DELGADO**  
Director General



cc: Ing. Zuleika Pinzón, Administradora General

  
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE S. TOMÉ E PRÍNCIPE  
(Unidade -- Disciplina -- Trabalho)  
**Ministério das Finanças, Comércio e Economia Azul**  
**Direcção das Pescas**

Sao Tome, le 07 Août, 2018.

A l'attention du Monsieur  
Derek Campbell  
Président du Comité d'Application de l'ICCAT

Madrid – Espagne

N° 348/462 DP/MFCEA/2018.

**Objet : Réponse de Sao Tomé et Principe aux tableaux Récapitulatifs d'Applications**

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 11 octobre 2018 invitant toutes les CPC à examiner et à fournir des informations complémentaires pour la réunion du COC dans laquelle un certain nombre de problèmes d'application ont été évoqués à Sao Tomé.

Je voudrais d'abord vous féliciter pour cette initiative et dire que les questions soulevées dans la lettre correspondent à toutes les formes d'insuffisances de déclaration qui sont reconnues.

En ce qui concerne l'observateur, nous pensons que ces informations doit être fournir pour le pays de pavillon des navires et nous ne connaissons pas le formulaire ST009. Toutefois nous engageons à le remplir à l'avenir.

Concernant les mesures de conservation et de gestion, nous avons certaine difficulté pour l'établissement d'un plan de gestion pour les espèces de l'ICCAT. Nous sommes entrent de mettre en place une stratégie national et un plan d'action pour le secteur de la pêche qui aura nous aidé dans ces domaine.

Comme vous le savez, STP a amélioré son service statistique et d'envoi des informations à l'ICCAT, mais il reste encore à l'améliorer.

En ce qui concerne les donnés de tache II seulement en 2018 que nous avons commencé à la collecte des donnés sur la mesure de tout les espèces de l'ICCAT.

Nous sommes disposés pour continué à travailler avec le secrétariat de l'ICCAT, notamment avec le Comité de statistiques et de la recherche (SCRS) afin d'améliorer les informations et communication de Sao Tomé et Principe.

Veillez agréer monsieur le secrétaire exécutif la expression de ma très haute considération.

  
Le Directeur  
Eng. João Gomes Pessoa Lima.



24 de octubre de 2018  
PESJ-292-2018

Señor  
Derek Campbell  
Presidente del Comité de Cumplimiento

Estimado Señor:

Con el agrado de saludarlo y en atención a la nota N° 3236/2018 del 17 de mayo del presente año, le comunico que la hoja de comprobación de la implementación de las medidas relacionadas con los tiburones, requerida conforme a la Rec.16-13 (Documento en formato Word "16-13\_SPA\_CR: Hoja de control del cumplimiento de las medidas relacionada con los tiburones"), fue debidamente presentada vía correo electrónico, el día 01 de octubre del 2018, en cumplimiento también a la Circular ICCAT #4300/2018, recibida el día 21 de junio del 2018.

Se adjuntan los correos electrónicos recibidos como comprobación del envío de la documentación solicitada por parte de la Sra. Carmen Ochoa, del Departamento de Cumplimiento, Secretaría del ICCAT.

En dicha "Hoja de control del cumplimiento de las medidas relacionadas con los tiburones" se explican los progresos y planes realizados por Costa Rica para solucionar todos los temas planteados en la nota N°3236/2018.

Cabe mencionar, que Costa Rica cumplió con el envío de la información requerida pendiente tanto en la nota N°3236/2018 como en la Circular ICCAT #4300/2018, que ponía de fecha límite de entrega de esta información el 01 de octubre del presente año y que fueron recibidas positivamente por el Departamento de Cumplimiento de la Secretaría de ICCAT.

Sin otro particular, se suscribe atentamente,

*Moisés Mug Villanueva*

MSc. Moisés Mug Villanueva  
PRESIDENTE EJECUTIVO  
INCOPECSA



C. Sr. Raúl Delgado, Presidente de la ICCAT  
Sr. Rolando Ramírez Villalobos, Director Regional Limón  
Archivo

*Por su salud consuma ... productos pesqueros y acuícolas*

Teléfono 2630-0600 \* Apdo. 333-54, Puntarenas, Costa Rica  
Telefax \*2630-0629, San José, Costa Rica

MINISTERE DES RESSOURCES  
ANIMALES ET HALIEUTIQUES

-----  
**DIRECTION DE L'AQUACULTURE  
ET DES PÊCHES**  
-----

**Le Directeur**

N° 370 /MIRAH/DAP

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE  
Union – Discipline - Travail  
-----

Abidjan, le **15 OCT 2018**

**A**

**Monsieur Derek Campbell,  
Président du Comité  
d'Application de l'ICCAT,  
Corazon de Maria, 8**

**MADRID - ESPAGNE**

**Objet : Réponse de la Côte d'Ivoire  
à la lettre de préoccupation de l'ICCAT**

Monsieur le Président du COC,

Au nom de la Délégation de la Côte d'Ivoire, je vous écris la présente lettre afin de répondre à la lettre de préoccupation adressée à notre pays le 17 mai 2018.

Au nom du gouvernement ivoirien, je prends acte des insuffisances relevées devant des questions se rattachant au respect par la Côte d'Ivoire de certaines exigences de l'ICCAT.

Concernant la non-application par deux navires arborant le pavillon de la Côte d'Ivoire, Everrich 1 et Everrich 636, ayant participé à un transbordement avec le navire de charge Lady Tuna le 7 avril 2017, tel que déclaré par l'observateur du programme d'observateurs régionaux, dont l'absence d'autorisation de pêcher au-delà de 12 milles marins, y compris en haute mer, nous réitérons le fait que cette situation ne constitue pas pour nous une infraction. En effet, lorsque nous

mentionnons que le navire est autorisé à pêcher au-delà de 12 milles marins, c'est y compris la haute mer.

Pour le cas de capture de thon obèse qui serait élevée selon le Japon, nous voulons faire les commentaires suivants :

- Les captures déclarées par les deux palangriers et certifiées par les autorités ivoiriennes ne sont pas en contradiction avec le Paragraphe 4.b de la Rec.16.01.
- Nos navires avaient un Observateur Ivoirien à bord qui peut prouver les captures en Mauritanie (03/09/2016 au 10/11/2016) :
  - ✓ **Everrich 1** : 79585 kg (du 03/09/2016 au 10/11/2016), soit 1,17 tonnes/jour ;
  - ✓ **Everrich 636** : 101501kg (du 03/09/2016 au 30/11/2016), soit 1,16 tonnes/jour.

Par ailleurs, nous notons une cohérence entre les quantités déchargées au Japon et celles relevées par notre observateur à bord pendant cette période.

La Côte d'Ivoire est disposée à chercher à mieux comprendre les niveaux de captures jugées élevées selon l'expérience de cette CPC.

Tout en comptant sur le Comité d'application pour la reconnaissance des progrès réalisés par mon pays, soyez assurés que la Côte d'Ivoire continuera à déployer tous les efforts nécessaires pour remplir ses obligations vis-à-vis de l'ICCAT.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président du COC, l'expression de ma parfaite considération.

CC : M. R. Delgado, Président de la Commission  
Camille Jean Pierre Manel, Secrétaire exécutif de l'ICCAT



Dr. SHEP HELGUILÉ

Tegucigalpa, 10 de Octubre de 2018.

Dr. Dereck Campbell,  
Presidente del Comité de Cumplimiento  
Convención Internacional para la Conservación de los  
Atunes del Atlántico, CICAA.  
Presente.

Estimado Dr. Campbell,

Tengo el agrado de dirigir a Usted la presente para dar respuesta a Carta de Cumplimiento remitida el en Mayo del presente año, relacionada con la identificación de “Deficiencias de Comunicación en 2017” por parte de la República de Honduras.

Aunque al presente no ha habido en los últimos 6 años actividad pesquera comercial de interés de ICCAT en el área de la Comisión, Honduras reconoce el valor e importancia del cumplimiento de todos los requerimientos de comunicación establecidos en las diferentes Recomendaciones y Resoluciones de ICCAT, en particular aquellas que se refieren al aseguramiento de que se están cumpliendo las medidas de ordenación y conservación adoptadas.

Como ya ha sido informado a la Comisión y en especial al Comité de Cumplimiento, Honduras decidió desde hace varios años el no iniciar actividad pesquera cubierta por ICCAT mientras no se encuentren en plena operación los sistemas que aseguren, entre otros, el cumplimiento de todas las medidas de ICCAT e inició un robusto proceso de implementación, el cual recientemente concluyó con la entrada en vigor de la Ley General de Pesca y Acuicultura en agosto de 2017, que dispone, en lo que interesa:

***“ARTICULO 14.- ORGANISMOS INTERNACIONALES Y REGIONALES PARA LA PESCA Y ACUICULTURA.***

***En el marco de las convenciones y tratados, se reconoce la cooperación y la articulación de acciones para la pesca y acuicultura nacional de los organismos siguientes:***

- 1) ***La Organización de las Naciones Unidas (ONU);***
- 2) ***La Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y su Código de Conducta para la Pesca Responsable;***
- 3) ***SICA-OSPESCA como el organismo regional especializado en pesca y acuicultura que funciona en el contexto de la Integración Centroamericana;***
- 4) ***Organizaciones Regionales de Ordenación Pesqueras (OROP) como organismos para adoptar medidas de conservación y gestión de pesquerías, aguas internacionales en Alta Mar; y,***
- 5) ***Otros organismos regionales o extra regionales en lo relativo a la finalidad de esta Ley.***

***La Secretaría de Estado en los Despachos de Agricultura y Ganadería (SAG) debe proceder a consignar en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos de la República, el importe de los valores adeudados por membrecía en la respectiva Organización Regional de Ordenación Pesquera (OROP), incluyendo la deuda acumulada para conservar los derechos de participación y aprovechamiento en las pesquerías reconocidas a Honduras y su respectiva recuperación.***

***A partir de la vigencia de esta Ley, deben estar confirmadas y vigentes las cuotas de pesca que correspondan a Honduras en la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT) y en la Comisión Internacional para la Conservación del Atún del Atlántico (ICCAT). Simultáneamente la Secretaría de***

***Estado en los Despachos de Agricultura y Ganadería (SAG) debe proceder a promover y organizar el esfuerzo empresarial y los esquemas de concurso para la operación de la pesca pelágica.”***

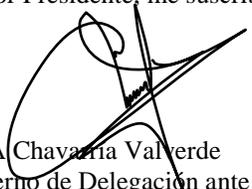
Derivado de lo anterior y teniendo presente que se había estructurado ya la Unidad de Pesca Internacional en la Dirección General de Pesca y Acuicultura, con la nueva Ley se obliga y consecuentemente se permite a esa Dirección General, la contratación estable y segura de los funcionarios que destinen su atención específica a las obligaciones de cumplimiento para la gestión cooperativa en la ICCAT. Al día de hoy, se encuentra aún en fase de desarrollo el Reglamento a la Ley de Pesca que contendrá las disposiciones operativas pertinentes

Como consecuencia de lo expresado, esperamos que, tal y como lo han ordenado el Secretario de Estado en los Despachos de Agricultura y Ganadería, y el Director General de Pesca y Acuicultura se superen todas las dificultades de comunicación, especialmente pero sin limitación al momento en que se desarrollen actividades pesqueras de las especies de la ICCAT en el área de la Comisión.

Aclarado lo anterior y reconociendo que Usted Señor Presidente desea asegurar el cumplimiento efectivo de las medidas de ordenación de la ICCAT por todas las CPC, deseamos acompañarle en ese esfuerzo, siendo entonces pertinente referirme en concreto a las observaciones contenidas en su oficio N°.3236/2018, de fecha 17 de mayo de 2018, en los siguientes términos:

- (a) Por razones de disciplina nos comprometemos a la mejora en el proceso de comunicación a la ICCAT.
- (b) Agradecemos el reconocimiento que se efectúa en el proceso de mejora de la comunicación, pero entendemos que hay retos que subsanar.
- (c) Deseamos resaltar el hecho de que si bien HONDURAS no ha ejercido actividades en la zona del Convenio sobre especies y en pesquerías comerciales de interés para ICCAT desde hace varios años y por ello ninguno de los datos que se presentan en nuestros informes tienen impactos cuantitativos sobre los stocks ni sobre el esfuerzo pesquero, reconocemos que es nuestra obligación mantener cumplimiento de lo ordenado por la Comisión
- (d) La hoja de comprobación de la implementación de las medidas relacionadas con los tiburones correspondiente a 2017, sí se presentó a la Comisión, como anexo “2” del Informe Nacional que conoció el Comité de Cumplimiento en su Sesión celebrada en Marraquech, en Noviembre de 2017.
- (e) Las actividades de pesca deportiva se encuentran en proceso de regularización mediante Reglamento, toda vez que la competencia será trasladada de la Secretaría de Turismo a la Dirección General de Pesca y Acuicultura de la SAG al amparo del nuevo Reglamento y se está recopilando la información histórica que se posee para satisfacer los requerimientos de ICCAT. Ciertamente en Roatán, Islas de la Bahía, se organiza un torneo de pesca deportiva una vez al año, mismo que acorde con la legislación nacional vigente, se encuentra sometido a la estrategia de “captura y liberación”, lo que implica que no ha existido retención de capturas. Se espera que para el año 2019 se presente la información resultante de la recopilación pertinente en la pesca de recreo.

Del Señor Presidente, me suscribo atentamente,

  
Bernal A. Chavarría Valverde  
Jefe Alternativo de Delegación ante la ICCAT.

**DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN, VIGILANCIA Y CONTROL**

Panamá, 9 de octubre de 2018

**DGIVC/DD/0326/2018**

Honorable

**DEREK CAMPBELL**

Presidente del Comité de Cumplimiento  
Comisión Internacional para la Conservación  
Del Atún el Atlántico  
E. S. D.

**Ref.: Respuesta a carta sobre deficiencias en la Comunicación 2017**

Estimado Sr. Campbell:

Tengo el agrado de dirigirme a usted con la finalidad de saludarlo y a su vez darle respuesta a su nota No. 3236/2018 de 17 de mayo de 2018 relacionados a la comunicación de cumplimiento ante la Comisión Internacional para la Coservación del Atún del Atlántico.

Al respecto deseamos informar que una vez recibido los elementos relacionados a cumplimiento, se efectuó una revisión de los incumplimientos a fin de subsanar los mismo.

Lamentablemente por situaciones relacionadas a gestiones administrativas dentro de la Dirección General de Inspección, Vigilancia y Control, se dilataron las acciones de recopilación de datos que son sometidos en los reporte de cumplimiento.

Es importante señalar, que a pesar de reportar problemas en la comunicación, la información suministrada por la República de Panamá, no muestra elementos de gran preocupación en cuanto a las actividades de nuestra flota.

Finalmente aprovecho para reiterar nuestra disposición de cooperación, sobre la base de las medidas establecidas por la Comisión.

Con las muestras de consideración, lo saluda muy atentamente,



**RAUL DELGADO**  
Director General



cc: Ing. Zuleika Pinzón, Administradora General